Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development:	Eugene Terrace
_	
發展項目名稱:	耀爵臺
Date of the Sale:	Tender dated 6 th September 2021
出售日期:	招標日期在 2021年9月6日
	45 N. C. M.
Tr. 641 C 1	
Time of the Sale:	Commencement date and time of the tender: 10am on 6 th
出售時間:	September 2021
	招標開始日期及時間為:2021年9月6日上午10時
	Closing date and time of the tender: noon on 6 th September 2021
	招標截止日期及時間為2021年9月6日中午12時
	(Note: see "Other matters" below)
	(注意: 請參閱下文「其他事項」)
DI 1 (1 1 20 1 1	H : 1700 17th El D : W'll : Dl N (62 W;)
Place where the sale will take place:	Unit 1708, 17 th Floor, Prosperity Millennia Plaza, No.663 King's
出售地點:	Road, Hong Kong (the "Sales Office")
	香港英皇道663號泓富產業千禧廣場17樓1708室(「售樓處」)
Number of specified residential	2
Number of specified residential	
properties that will be offered to be	
sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	
Description of the west dential	ties that will be afford to be sald:
Description of the residential properties that will be offered to be sold:	
將提供出售的指明住宅物業的描述:	
The following flats in the Development:	
以下在發展項目之單位:	
9/F 九樓	
11/F 十一樓	

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法以決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

Sale by Tender

See details and particulars in the tender notice. From 10am on 1st September 2021 to 4pm on 3rd September 2021, the tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at Unit 1708, 17th Floor, Prosperity Millennia Plaza, No.663 King's Road, Hong Kong from 10:00 to 16:00 on Monday to Friday.

以招標方式出售

請參閱招標公告的細節及詳情。從2021年9月1日上午10時至2021年9月3日下午4時,招標公告及其他相關招標文件可於星期一至星期五早上10時至下午4時於香港英皇道663號泓富產業千禧廣場17樓1708室免費領取。

The method to be used, where 2 or more persons at the same time are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人於同一時間有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the tender notice and other relevant tender documents.

請參照招標公告及其他相關招標文件。

Health and safety precautions and measures:

健康及安全防護措施:

Interested parties should note that entry of everyone into the Sales Office will be subject to satisfactory check of normal body temperature on-site. Everyone who enters the Sales Office is required to wear a self-provided satisfactory surgical face mask at all times while at the Sales Office. No face mask will be provided by the Vendor on-site. The Vendor reserves the absolute right and discretion to determine whether a person's body temperature is "normal" or "satisfactory" and whether a person's surgical face mask is of "satisfactory" standard, and to deny entry of anyone who fails to meet the aforesaid requirements, which may result in a loss of that person's right to select any specified residential property. 有意購買的人士應注意所有進入售樓處的人士均須epunch 有進入售樓處的人士均須epunch 有進入售樓處的人士均須epunch 有進入售樓處的人士均須epunch 有進入epunch 有 epunch epunc

Other matters

其他事項

The Vendor does not undertake and is under no obligation to, review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property and has the absolute discretion in relation to the acceptance of a tender. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing date and time of the tender.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約,並且 有絕對酌情權決定是否接受某一份投標書。賣方有絕對權利於招標截止日期及時間或之前接受任何 要約。

The Vendor has the absolute right to reject any submitted tender or withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer.

賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間拒絕任何已提交的投標書或撤回出售任何指明住宅 物業。

The Vendor reserves its absolute rights to sell or dispose of the specified residential property or any part thereof to any person by any method at any time before acceptance of any tender and at its sole discretion. 賣方保留其絕對權利於接受任何投標書前於任何時間就其絕對酌情權決定以任何方法向任何人出售或處置任何指明住宅物業或其中任何部份。

The Vendor has the absolute right to adjust the closing date and/or time of the tender from time to time by amending the Sales Arrangements. The Vendor is not obliged to separately notify the tenderers of such change.

賣方有絕對權利透過修改銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間,並且無須就更改招標截止日期及/或時間另外通知投標者。

The Vendor has the absolute right to disqualify any non-conforming tenders.

賣方有絕對權利取消任何不符合要求之標書的資格。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取:

Unit 1708, 17th Floor, Prosperity Millennia Plaza, No.663 King's Road, Hong Kong 香港英皇道663號泓富產業千禧廣場17樓1708室

Date of issue: 31st August 2021 發出日期: 2021年8月31日